

Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues)	Marque de fabrique  K R U P P		Type  A K 5 0 1		Modèle année 1961	Bordereau-type N° 3 ' 6 8 4
Caractéristiques "AK 501" sur plaque du constructeur à droite dans cabine latéralement sur caisson du siège						
Constructeur du châssis		F. K R U P P , Essen (D) - Importateur : Gertsch & Co, Zurich		Carburant	razout/diesel	Nombre de cylindres 4
N° du châssis frappé		à droite à l'avant latéralement sur longeron + sur plaque constructeur				
N° du moteur frappé		à gauche en haut sur le bloc entre 1er et 2e cylindre				
Type du moteur D 433 - en ligne, vertical, à injection directe et turbo ROOTS						
Position du mot.avant		Frein-moteur mécanique à compresseur, à commande hydraulique				
Cylindrée	3'251 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 1 conduite (***)			Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.	Longueur 6'055	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5 = 10 *)		Crochet rem. sel.demande		Largeur 2'280
Entraînement s.toutes roues		Vitesse en 1"		Voie avant 1'818		Hauteur 2'580
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'722		Empattement 3'900
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel oui		**)Diam. de braq. 13,85/14,20		Porte à faux arr. 865
Frein à pied hydraulique, 1-circuit, à exp.interne, assisté à air comprimé, sur toutes les roues						
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière						
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide cab.	2'360	1'440	3'800	Dimension	9,00-20	9,00-20
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'350	2'350
Total			10'350		Multiply	
Gar. de fabr.	3'450	7'000	10'350		jumelés	
Poids remorquable garanti 9'650				Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.
Direction: position		à gauche		Marque du moteur KRUPP		C.V. frein 120 DIN
Alésage		97		Course 110		C.V. Impôts 16,56
Forme de la carrosserie		cabine normale, fermée				
Nombre de places: total		3		(avant milieu arr. )		Places debout
Siège arrière		Side-car				

\*\*\*

+) )

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4405	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV= séparés sur ailes	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR= combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ au-dessous f.stop et clignot.	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieurs
Feu stop	2/ combinés avec clignot. (orange)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr. (2x12 V) Volts	24		
Mesure du bruit	86 bB à 2'500 t/min		

Observations et exceptions

- \*) Transmission : Avec boîte intermédiaire, à commande par air comprimé.
- \*\*) Blocage du différentiel : 1 sur entraînement longitudinal + 1 sur essieu arrière.
- \*\*\*) Freins : Frein de service : Les vhc. immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art.16 chiff.1 et art.26 chiff.4).  
Frein à main : Avec connexion pour freinage de remorque.  
Frein de remorque : Doit répondre aux exigences de l'art.17, chiff. 3 ACF 21.10.60.
- +) Equipement : Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feux de gabarit : Doivent être montés selon les prescriptions.
- Démarrage en côte de 15 % : 33,5 t (remorque 22 t) = bon: - Le frein à main ne peut retenir le train complet dans une telle côte.- Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- Ecart châssis/pneus des roues motrices: 45 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 17.11.61

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Châssis de camion (entr.ttes roues)		K R U P P		A K 5 0 1		année 1961	N° 3 ' 6 8 4
Caractéristiques "AK 501" sur plaquette du constructeur à droite dans cabine latéralement sur							
caisson du siège		Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres		4	
Constructeur du châssis F. K R U P P, Essen (D) - Importateur : Gertsch & Co, Zurich							
N° du châssis frappé		à droite à l'avant latéralement sur longeron + sur plaquette constructeur					
N° du moteur frappé		à gauche en haut sur le bloc entre 1er et 2e cylindre					
Type du moteur D 433 - en ligne, vertical, à injection directe et turbo ROOTS							
Position du mot.avant		Frein-moteur mécanique à compresseur, à commande hydraulique					
Cylindrée	3'251 cm³	Frein de remorque à air comprimé, 1 conduite (***)				Dimensions ext. en mm	
Temps	2	Transmission mécanique		Treuil/Cabest.		Longueur	6'055
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5 = 10 *		Crochet rem. sel.demande		Largeur	2'280
Entraînement s.toutes roues		Vitesse en 1"		Voie avant 1'818		Hauteur	2'580
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir.		Voie arrière 1'722		Empattement	3'900
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel oui		**)Diam. de braq. 13,85/14,20		Porte à faux arr.	865
Frein à pied hydraulique, 1-circuit, à exp.interne, assisté à air comprimé, sur toutes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues arrière							
Poids avec	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide cab.	2'360	1'440	3'800	Dimension	9,00-20	9,00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total			10'350		Multiply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'450	7'000	10'350		jumelés		Haut. ridelles
Poids remorquable garanti		9'650		Nombre de portes 2 (cabine)		Porte à faux arr.	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur KRUPP		C.V. frein 120 DIN	
Alésage		97		Course 110		C.V. Impôts 16,56	
Forme de la carrosserie		cabine normale, fermée					
Nombre de places: total		3	(avant	milieu	arr.	)	Places debout
Siège arrière		Side-car					

+) )

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4405	Indic. de direction 4/	clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV=	séparés sur ailes (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	combinés avec feux stop (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace 2/	électriques
Feux arrières	2/ au-dessous f.stop et clignot.	Avertisseur 1/	électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur 2/	extérieurs
Feu stop	2/ combinés avec clignot.(orange)	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr. (2x12 V) Volts	24		
Mesure du bruit	86 : bB à 2'500 t/min		

#### Observations et exceptions

- \*) Transmission : Avec boîte intermédiaire, à commande par air comprimé.
- \*\*) Blocage du différentiel : 1 sur entraînement longitudinal + 1 sur essieu arrière.
- \*\*\*) Freins : Frein de service : Les vhc.immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art.16 chiff.1 et art.26 chiff.4).  
Frein à main : Avec connexion pour freinage de remorque.  
Frein de remorque : Doit répondre aux exigences de l'art.17, chiff. 3 ACF 21.10.60.
- +) Equipement : Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.  
Feux de gabarit : Doivent être montés selon les prescriptions.
- Démarrage en côte de 15 % : 33,5 t (remorque 22 t) = bon: - Le frein à main ne peut retenir le train complet dans une telle côte.- Décélération camion/remorque doit être contrôlée lors de l'immatriculation.
- Ecart châssis/pneus des roues motrices: 45 mm.

Lieu et date de l'expertise-type Thoun, 17.11.61

La Commission d'expertise-type